



Le limoud déplace la violence physique sur le terrain de la parole.

Le voleur devenu talmudiste

Virilité et vérité

Avant de devenir un des plus importants maîtres du Talmud, Rech Lakich était un brigand.

Le présent récit illustre comment l'étude de la Tora permet de canaliser la puissance virile au service de la recherche de vérité.

מסכת בבא מציעא פד.

יומא חד הוה קא סחי ר' יוחנן בירדנא חזייה ריש לקיש ושוור לירדנא אבתריה אמר ליה חילך לאורייתא אמר ליה שופך לנשי א"ל אי הדרת בך יהיבנא לך אחותי דשפירא מינאי קביל עליה בעי למיהדר לאתויי מאניה ולא מצי הדר אקרייה ואתנייה ושויה גברא רבא

Traité Baba Metsia 84a

Un jour, Rabbi Yo'hanan se baignait dans le Jourdain et Rech Lakich le vit. Il bondit dans le Jourdain pour le rejoindre. Rabbi Yo'hanan lui dit: ta puissance devrait servir à l'étude de la Torah ! Il lui répondit : Et ta beauté devrait servir aux femmes! Rabbi Yo'hanan lui dit: si tu te repens [de ta vie de voleur], je te donnerai ma sœur en mariage ; elle est encore plus belle que moi. Il accepta sur le champ. Il voulut revenir sur la rive pour ramasser ses affaires, mais n'y parvint pas. Rabbi Yo'hanan lui enseigna l'Écriture et la Michna, et fit de lui un grand homme.

Traduction: Eric Smilevitch